

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1956 portant création du Service social du Ministère de la Santé publique et de la Famille, modifié par l'arrêté royal du 20 octobre 1988, notamment l'article 7 § 1;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 14;

Vu la délégation donnée par le Ministre du Budget à l'Inspecteur des Finances en date du 1 avril 1975;

Vu les modifications des statuts de l'A.S.B.L. déposées au *Moniteur belge* le 5 février 1996;

Vu les modifications des statuts de l'A.S.B.L. déposées au *Moniteur belge* le 6 octobre 2004, plus particulièrement celle apportée à l'article 1^{er}, § 1 des statuts changeant la dénomination de l'association en "A.S.B.L. Service social du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et du Service public fédéral Sécurité sociale";

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, en date du 10 mars 2015;

Considérant que l'A.S.B.L. doit pouvoir réaliser la mission qui lui a été confiée par l'arrêté ministériel du 6 juin 1956;

Sur la proposition du Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est alloué à l'A.S.B.L. "Service social du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et du Service public fédéral Sécurité sociale", compte n° 068-2185907-39 à Bruxelles, un subside de 32.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 44.55.01.41.60.05 du budget du Service public fédéral de Programmation Intégration Sociale, Lutte contre la Pauvreté, Economie Sociale et Politique des Grandes Villes, pour l'année budgétaire 2015.

Art. 2. La liquidation suivra immédiatement l'engagement du montant du subside.

Art. 3. Le contrôle de l'utilisation de ce subside s'effectuera annuellement et sur place, en accord avec la Cour des Comptes.

Art. 4. Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 avril 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des P.M.E.,
de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,
W. BORSUS

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1956 houdende oprichting van een sociale dienst bij het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezins, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 oktober 1988, inzonderheid op artikel 7 § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op de delegatie door de Minister van Begroting aan de Inspecteur van Financiën verleend op 1 april 1975;

Gelet op de wijzigingen van de statuten van de V.Z.W. neergelegd bij het *Belgisch Staatsblad* op 5 februari 1996;

Gelet op de wijzigingen van de statuten van de V.Z.W., neergelegd bij het *Belgisch Staatsblad* op 6 oktober 2004, meerbepaald deze aangebracht aan artikel 1, § 1 van de statuten waarbij de benaming van de vereniging veranderd wordt in "V.Z.W. Sociale Dienst van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid";

Gelet op het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën d.d. 10 maart 2015;

Overwegende dat de V.Z.W. de opdracht moet kunnen vervullen die haar bij ministerieel besluit van 6 juni 1956 werd opgedragen;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan de V.Z.W. "Sociale Dienst van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid", rekening nummer 068-2185907-39 te Brussel, wordt een toelage van 32.000 euro toegekend, aan te rekenen ten bezware van de basisallocatie 44.55.01.41.60.05 van de begroting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid voor het begrotingsjaar 2015 uitgetrokken krediet.

Art. 2. De vereffening zal geschieden onmiddellijk na de vastlegging van het bedrag van de toelage.

Art. 3. De controle van het gebruik van deze toelage geschiedt jaarlijks ter plaatse in akkoord met het Rekenhof.

Art. 4. De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 april 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, K.M.O.'s,
Landbouw en Maatschappelijke Integratie,
W. BORSUS

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C – 2015/35521]

20 APRIL 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 2014 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 24;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juli 2011, artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 december 2014 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriele besluiten van 23 januari 2015, 24 februari 2015 en 30 maart 2015;

Gelet op verordening (EU) nr. 2015/104 van de Raad van 19 januari 2015 tot vaststelling voor 2015, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Unie en, voor vaartuigen van de Unie, in bepaalde wateren buiten de Unie van toepassing zijn, en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 43/2014 en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 779/2014;

Gelet op verordening (EG) nr. 1342/2008 van de Raad van 18 december 2008 tot vaststelling van een lange termijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevissing van deze bestanden, en tot intrekking van verordening (EG) nr. 423/2004;

Gelet op verordening (EG) nr. 1005/2008 van de Raad van 29 september 2008 houdende de totstandbrenging van een communautair systeem om illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij te voorkomen, tegen te gaan en te beëindigen, tot wijziging van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1936/2001 en (EG) nr. 601/2004 en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 1093/94 en (EG) nr. 1447/1999;

Gelet op verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 847/96, (EG) nr. 2371/2002, (EG) nr. 811/2004, (EG) nr. 768/2005, (EG) nr. 2115/2005, (EG) nr. 2166/2005, (EG) nr. 388/2006, (EG) nr. 509/2007, (EG) nr. 676/2007, (EG) nr. 1098/2007, (EG) nr. 1300/2008, (EG) nr. 1342/2008 en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1627/94 en (EG) nr. 1966/2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende het feit dat voor het jaar 2015 vangstbeperkingen moeten worden vastgesteld om de aanvoer te spreiden, en er bijgevolg zonder verwijl behoudsmaatregelen moeten worden getroffen om de door de Europese Unie toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat hierbij rekening gehouden wordt met het advies dat de quotacommissie op haar zitting van 9 april 2015 heeft geformuleerd;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van tong in de Golf van Gascogne kan worden bewerkstelligd door het instellen van maximale vangsten per vaartuig vanaf 1 juni 2015 om 00:00 uur;

Overwegende dat met het oog op de visserij-inspanningsbeperkingen, vermeld in hoofdstuk III van Verordening (EG) nr. 388/2006 van de Raad tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in de Golf van Biskaje, alleen de vaartuigen die op de lijst "Visvergunningen Golf van Gascogne 2015" voorkomen, aanwezig mogen zijn in de ICES-gebieden VIIIa, b,

Besluit :

Artikel 1. In het artikel 8 van het ministerieel besluit van 18 december 2014 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, worden de woorden "20 kg kabeljauw en zeebaars, waarvan maximaal" geschrapt.

Art. 2. Aan artikel 21 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, worden een paragraaf 2, een paragraaf 3, een paragraaf 4, een paragraaf 5 en een paragraaf 6 toegevoegd, die luiden als volgt:

"§ 2. In afwijking van paragraaf 1 is het vanaf 1 juni 2015, om 00:00 uur, alleen voor de vissersvaartuigen die op de lijst "Visvergunningen Golf van Gascogne 2015" voorkomen, toegestaan om in de ICES-gebieden VIIIa, b aanwezig te zijn.

Om aan de lijst, vermeld in het eerste lid, toegevoegd te kunnen worden, richten de eigenaars van vissersvaartuigen vóór 15 mei 2015 met een aangetekende brief of per fax een aanvraag tot het departement Landbouw en Visserij.

Ingeval het aantal ingeschreven vaartuigen te hoog is in verhouding tot de beschikbare tongquota of beschikbare brutotonnage, zal via loting dat aantal worden beperkt.

§ 3. Vanaf 1 juni 2015 tot en met 30 september 2015 is het verboden dat in de ICES-gebieden VIIIa, b de tongvangst van een vissersvaartuig, dat voorkomt op de lijst vermeld in paragraaf 2, een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 15 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. Als uitgangspunt wordt de situatie op 1 mei 2015 genomen.

De hoeveelheid vermeld in het eerste lid kan door het departement Landbouw en Visserij worden herzien.

§ 4. Ingeval de hoeveelheden tong, vermeld in paragraaf 3, worden overschreden, worden de door dat vissersvaartuig overschreden hoeveelheden tong in tweevoud in mindering gebracht op de hoeveelheid tong die aan het vissersvaartuig wordt toegerekend voor 2016.

§ 5. Voor de vissersvaartuigen die op de lijst "Visvergunningen Golf van Gascogne 2015" voorkomen, wordt het aantal dagen in de ICES-gebieden IV, VIId en VIIa vermeld in artikel 10, § 1, verminderd met 30. Bovendien wordt voor de vissersvaartuigen in kwestie de geen hoeveelheid tong VIIf, g overeenkomstig artikel 16, voor de periode 1 november 2015 tot 31 december 2015 toegekend.

§ 6. Voor de vissersvaartuigen die de bepalingen van paragraaf 1 of paragraaf 2 niet naleven, wordt het aantal dagen, vermeld in artikel 10, § 1, en in artikel 12, verminderd met 10. Bovendien mogen de vissersvaartuigen in kwestie niet aanwezig in de ICES-gebieden VIIIa, b gedurende het jaar 2016."

Art. 3. In artikel 32 worden de woorden 'de artikelen 3, 10, 11, 13, 29 en 30' vervangen door de woorden 'de artikelen 3, 10, 11, 13, 21, § 4; 21, § 6, tweede zin; 29 en 30'.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 20 april 2015.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C – 2015/35521]

20 AVRIL 2015. — Arrêté ministériel portant modification à l'arrêté ministériel du 18 décembre 2014 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, notamment l'article 24 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juillet 2011, notamment l'article 18 ;

Vu l'arrêté ministériel du 18 décembre 2014 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par l'article ministériel du 23 janvier 2015, du 24 février 2015 et du 30 mars 2015 ;

Vu le règlement (UE) n° 2015/104 du Conseil du 19 janvier 2015 établissant, pour 2015, les possibilités de pêche pour certains stocks ou groupes de stocks halieutiques dans les eaux de l'UE et, pour les navires de l'UE, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'UE et modifiant le règlement (UE) n° 43/2014 et abrogeant le règlement (UE) n° 779/2014 ;

Vu le règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks et abrogeant le règlement (CE) n° 423/2004 ;

Vu le règlement (CE) n° 1005/2008 du Conseil du 29 septembre 2008 établissant un système communautaire destiné à prévenir, à décourager et à éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non règlementée, modifiant les règlements (CEE) n° 2847/93, (CE) n° 1936/2001 et (CE) n° 601/2004 et abrogeant les règlements (CE) n° 1093/94 et (CE) n° 1447/1999 ;

Vu le règlement (CE) n° 1224/2009 du Conseil du 20 novembre 2009 instituant un régime communautaire de contrôle afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche, modifiant les règlements (CE) n° 847/96, (CE) n° 2371/2002, (CE) n° 811/2004, (CE) n° 768/2005, (CE) n° 2115/2005, (CE) n° 2166/2005, (CE) n° 388/2006, (CE) n° 509/2007, (CE) n° 676/2007, (CE) n° 1098/2007, (CE) n° 1300/2008, (CE) n° 1342/2008 et abrogeant les règlements (CE) n° 2847/93, (CE) n° 1627/94 et (CE) n° 1966/2006 ;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence ;

Considérant que pour l'année 2015 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par l'Union européenne ;

Considérant l'avis formulé par la Commission des quotas lors de sa séance du 9 avril 2015 ;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de soles dans le Golfe de Gascogne peut être réalisé en instituant des maxima de captures par bateau de pêche, à partir du 1^{er} juin 2015, à 00h00 ;

Considérant que des limitations des efforts de pêche comme prévues dans le chapitre III du Règlement (CE) n° 388/2006 du Conseil établissant un plan pluriannuel pour l'exploitation durable de la ressource de la sole dans le Golfe de Gascogne, seulement les bateaux de pêche repris sur la liste "Licences de pêche Golfe de Gascogne 2015", sont autorisés d'être présents dans les zones-c.i.e.m. VIIIa, b,

Arrête :

Article 1^{er}. À l'article 8 de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2014 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, les mots "20 kg de cabillaud et bar, dont au maximum" sont supprimés.

Art. 2. À l'article 21 du même arrêté, dont le texte actuel formera le premier paragraphe, il est ajouté un paragraphe 2, un paragraphe 3, un paragraphe 4, un paragraphe 5 et un paragraphe 6, rédigés comme suit :

« § 2. En dérogation à la disposition du § 1^{er}, seuls les bateaux de pêche repris sur la liste "Licences de pêche, Golfe de Gascogne 2015" sont autorisés d'être présents dans les zones-c.i.e.m. VIIIa,b à partir du 1^{er} juin 2015 à 00h00.

Afin d'être repris à la liste mentionnée à l'alinéa précédent, les propriétaires des bateaux de pêche doivent envoyer une demande par pli recommandé ou par fax au département de l'Agriculture et de la Pêche avant le 15 mai 2015.

Au cas où le nombre de bateaux inscrits est trop élevé en comparaison avec le quota de soles disponible, ou en comparaison avec la jauge brute totale disponible, le nombre de bateaux sera limité par un tirage au sort.

§ 3. A partir du 1^{er} juin 2015 jusqu'au 30 septembre 2015 inclus, il est interdit que, dans les zones-c.i.e.m. VIIIa,b les captures de soles d'un bateau de pêche, repris sur la liste mentionnée au § 2, dépassent une quantité égale à 15 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW, situation du 1^{er} mai 2015.

La quantité de soles mentionnée à l'alinéa précédent peut être revue par le département de l'Agriculture et de la Pêche.

§ 4. Dans le cas où les quantités de soles, mentionnées au § 3, sont dépassées, le dépassement de la quantité de soles d'un bateau de pêche est déduit en double de la quantité de soles qui sera attribuée au bateau de pêche pour l'année 2016.

§ 5. Pour les bateaux de pêches, qui sont repris sur la liste "Licences de pêche Golfe de Gascogne 2015", le nombre de jours, mentionné à l'article 10 § 1^{er}, est diminué de 30. En cas de redistribution des quantités de soles VIII f, g disponibles, les bateaux de pêches concernés ne seront pas alloués de quantité supplémentaire de soles VIII f, g pour la période du 1^{er} novembre 2015 jusqu'au 31 décembre 2015 inclus, conformément à l'article 16.

§ 6. Le nombre de jours mentionné aux articles 10 § 1^{er} et 12 est diminué de 10 pour les bateaux de pêche qui ne se conforment pas aux dispositions du § 1^{er} ou § 2 de cet article. En plus, les bateaux de pêche concernés ne peuvent pas être présents dans les zones-c.i.e.m. VIIIa, b pendant l'année 2016. ».

Art. 3. A l'article 32, les mots "les articles 3, 10, 11, 13, 29 et 30" sont remplacés par les mots "les articles 3, 10, 11, 13, 21, § 4 ; 21, § 6, deuxième phrase ; 29 et 30".

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, 20 avril 2015.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE